



ES950 e-CORE
ES951 e-CORE

MORE VALUE FOR YOUR MACHINE.

HSD
MECHATRONICS

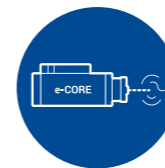


ES951 e-CORE™

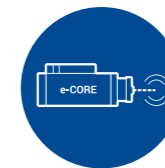


Capabilities Industry 4.0 Ready

Air Tool



Beschleunigungssensor
Vibration Monitoring



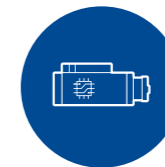
Encoderfreie Drehzahlüberwachung
Double SignalSpeed Control



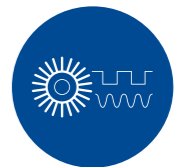
Feldbusanschluss
Fieldbus Connection



Fernwartung via Remote Control
SRS Sensor Remote Set-Up



Encoder

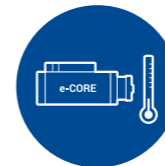


Let Spindle be Smart

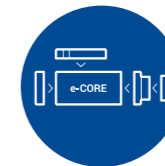
HSD

MECHATRONICS

Überwachung der Motortemperatur
Motor Temperature Monitoring



Modularer Aufbau
Modular Assembly



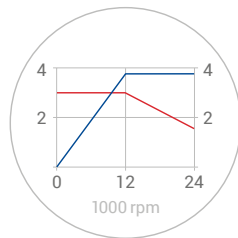
Überwachung der Lagertemperatur
Bearings Temperature Monitoring



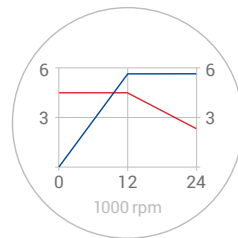
Serie
ES950/ES951e-CORE
Range
ES950/ES951e-CORE



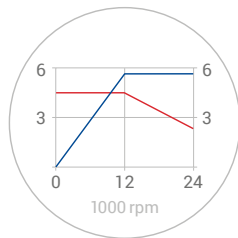
| ELEKTROSPINDELN ELECTROSPINDLES | | ES950 ISO30 | ES950 HSK F63 | ES950 ISO30 | ES951 HSK F63 | ES951 ISO30 | ES950 HSK F63 | ES951 HSK F63 | ES951 ISO30 | ES951 HSK F63 |
|---|-----|----------------|------------------|-----------------|----------------------------|----------------------------|------------------|----------------------------|----------------|----------------------------|
| Leistung S1/S6 Power S1/S6 | kW | 3,8/4,5 | 5/6 | 5/6 | 6/7,2 | 6/7,2 | 7,5/9 | 8/9,6 | 8/9,6 | 8,5/10,2 |
| Drehmoment S1/S6 Torque S1/S6 | Nm | 3/3,6 | 4/4,8 | 4/4,8 | 9,5/11,5 | 9,5/11,5 | 6/7,2 | 6,4/7,6 | 6,4/7,6 | 13,5/16,2 |
| Werkzeugwechsel Tool Release | | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic |
| Stromversorgung Rated Voltage | V | 220/380 | 380 | 380 | 380 | 380 | 380 | 380 | 220/380 | 380 |
| Option Encoder Option Encoder | | - | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | - | LB 1 Vpp or TTL |
| Anzahl Pole Poles | | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Vordere/Hintere Lager Front/ Rear Bearings | | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramic | Ceramics | Ceramics |
| Lagerschmierung Bearings Lubrication | | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease |
| Maximale Frequenz Max Frequency | Hz | 400 | 800 | 800 | 800 | 800 | 800 | 800 | 800 | 800 |
| Maximaldrehzahl Max Speed | rpm | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 |
| Nenn Drehzahl Rated Speed | rpm | 12000 | 12000 | 12000 | 6000 | 6000 | 12000 | 12000 | 12000 | 6000 |
| Gewicht Weight | kg | ~ 22,5 | ~ 21,5 / ~ 24,5 | ~ 21,5 / ~ 24,5 | ~ 27 | ~ 27 | ~ 20,5 / 23,5 | ~ 27 | ~ 27 | ~ 27 |
| Spindelkühlung Cooling | | Electric Fan | Electric Fan | Electric Fan | Electric Fan Forced Air | Electric Fan Forced Air | Liquid | Electric Fan Forced Air | Electric Fan | Electric Fan Forced Air |



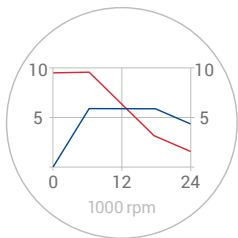
— [kW] S1
— [Nm] S1



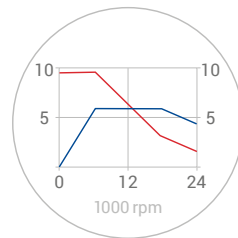
— [kW] S1
— [Nm] S1



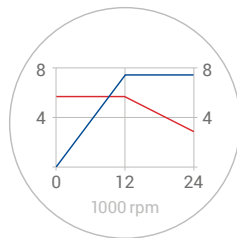
— [kW] S1
— [Nm] S1



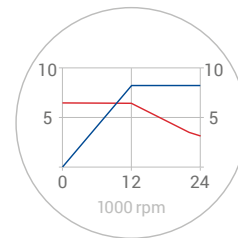
— [kW] S1
— [Nm] S1



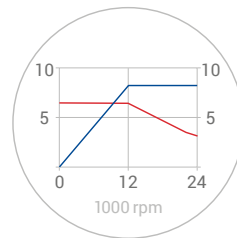
— [kW] S1
— [Nm] S1



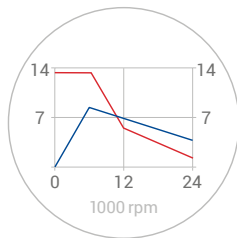
— [kW] S1
— [Nm] S1



— [kW] S1
— [Nm] S1

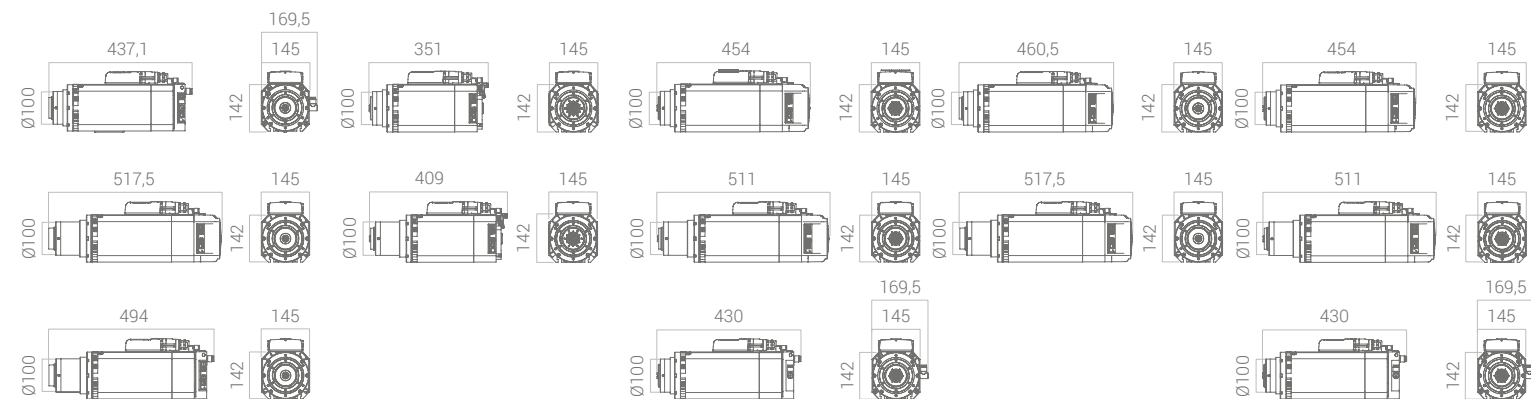
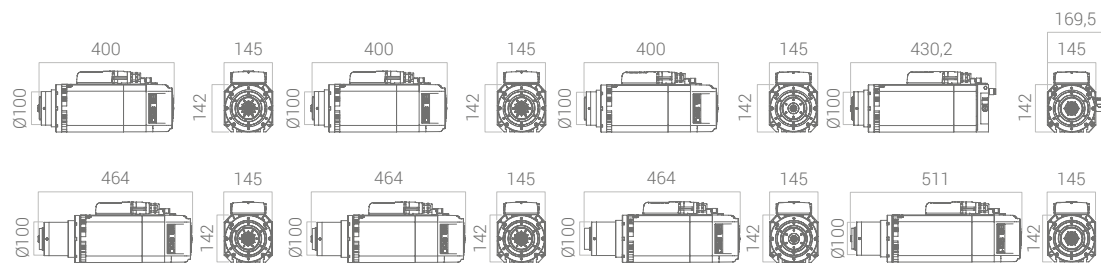


— [kW] S1
— [Nm] S1



— [kW] S1
— [Nm] S1

Technical data and illustrations are not binding and, for the sake of continual improvement of its products, HSD Mechatronics reserves the right to make modifications without prior notice





**ELEKTROSPINDELN
ELECTROSPINDLES**

| | | | | | | | |
|----------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| ES951 ISO30 | ES951 HSK F63 | ES951 HSK F63 | ES951 ISO30 | ES951 HSK F63 | ES951HT HSK F63/E63 | ES951 HSK F63 | ES951 HSK E63 |
| 8,5/10,2 | 10/12 | 11/13,2 | 11/13,2 | 16/19,2 | 16/19,2 | 25/30 | 25/30 |
| 13,5/16,2 | 15,9/19 | 8,7/10,5 | 8,7/10,5 | 12,7/15,3 | 19/22,8 | 23,9/28,6 | 23,9/28,6 |
| Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic | Pneumatic |
| 380 | 380 | 380 | 380 | 380 | 380 | 380 | 380 |
| LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL | LB 1 Vpp or TTL |
| 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics | Ceramics |
| Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease | Grease |
| 800 | 800 | 800 | 800 | 800 | 600 | 600 | 600 |
| 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 24000 | 18000 | 18000 | 18000 |
| 6000 | 6000 | 12000 | 12000 | 12000 | 8000 | 10000 | 10000 |
| ~ 27 | ~ 29 | ~ 27 | ~ 27 | ~ 30 | ~ 31 | ~ 29 | ~ 29 |
| Electric Fan Forced Air | Liquid | Electric Fan Forced Air | Electric Fan | Liquid | Liquid | Liquid | Liquid |

kW Leistung S1/S6
Power S1/S6

Nm Drehmoment S1/S6
Torque S1/S6

Tool Release
Werkzeugwechsel

V Stromversorgung
Rated Voltage

Option Encoder
Option Encoder

Poles
Anzahl Pole

Front/ Rear Bearings
Vordere/Hintere Lager

Bearings Lubrication
Lagerschmierung

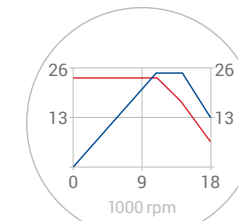
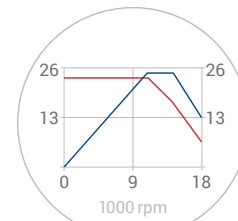
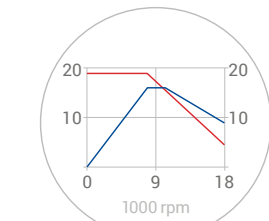
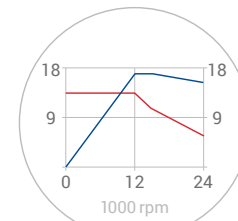
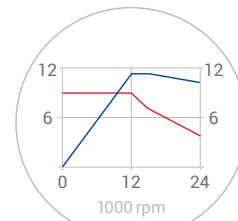
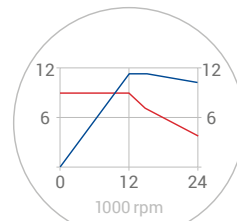
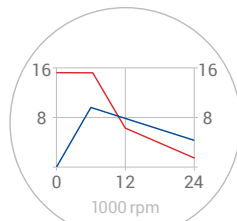
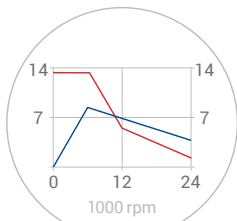
Max Frequency
Maximale Frequenz

Max Speed
Maximaldrehzahl

Rated Speed
Nenn Drehzahl

Weight
Gewicht

Cooling
Spindelkühlung



[kW] S1
[Nm] S1

[kW] S1
[Nm] S1

[kW] S1
[Nm] S1

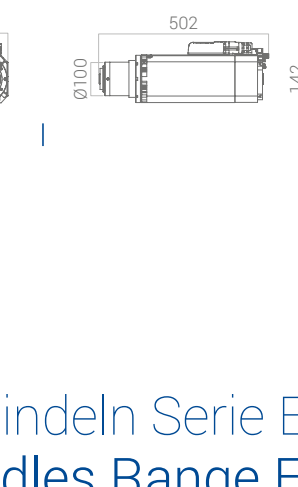
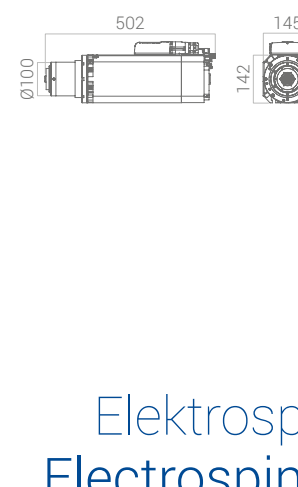
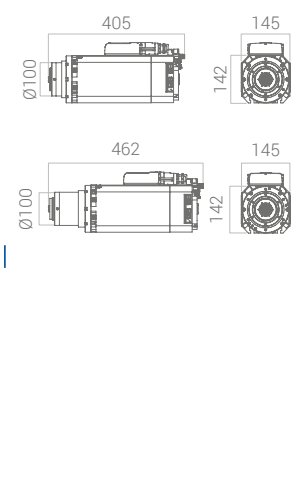
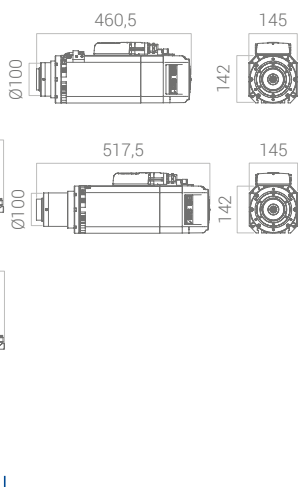
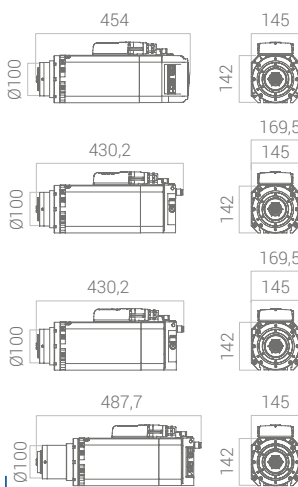
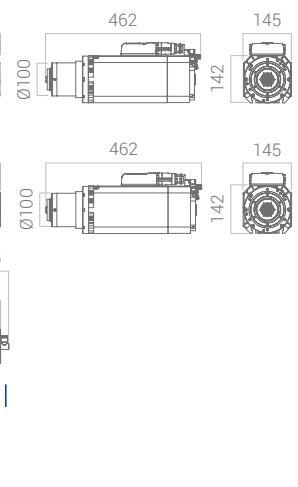
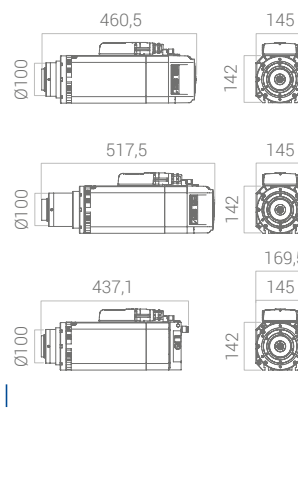
[kW] S1
[Nm] S1

[kW] S1
[Nm] S1

[kW] S1
[Nm] S1

[kW] S1
[Nm] S1

[kW] S1
[Nm] S1





AEROSPACE
WINDOWS & FURNITURE
CONSUMER ELECTRONICS
AUTOMOTIVE
HIGH TECH.